

Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni d'uso

Multifunktionswerkzeug DGM 135-1

Outil multi function DGM 135-1

Utensile multifunzionale DGM 135-1





Warnung!



Vor Inbetriebnahme
Gebrauchsanleitung lesen!



Schutzbrille tragen!



Gehörschutz tragen!



Dieses Gerät entspricht
den vorgeschriebenen
Sicherheitsbestimmungen für
Elektromaschinen.

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden an Personen und Sachen führen. Personen, die mit der Anleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht bedienen. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig auf.

Kindern und Jugendlichen ist die Benutzung des Gerätes nicht gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist bestimmt zum Schleifen, Schneiden, Trennen und Polieren von Holz, Kunststoff, Metall und ähnlichen Werkstoffen unter Verwendung des entsprechenden Zubehörs.

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sowie bei Veränderungen an der Maschine übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung.

Beachten Sie ebenso die Sicherheitshinweise, die Montage- und Bedienungsanleitung sowie darüber hinaus die allgemein geltenden Unfallverhütungsvorschriften.

Sicherheitshinweise

Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet, um Unfälle zu vermeiden.

Benutzen Sie Elektrogeräte nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen und nasser oder feuchter Umgebung. Bei Nichtbeachten besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen.

Verwenden Sie das Gerät nicht wenn Sie müde oder unkonzentriert sind oder Ihre Reaktionsfähigkeit durch Genuss von Alkohol oder Medikamenten beeinträchtigt ist.

Unaufmerksamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Halten Sie die Werkzeuge sauber und funktionstüchtig, um besser und sicherer arbeiten zu können.

Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck.

Sorgen Sie für sicheren Stand und rutschfeste Schuhe.

Verwenden Sie bei langen Haaren eine Kopfbedeckung.

Lockere Kleidung, Schmuck und lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

Tragen Sie eine Schutzbrille.

Beim Arbeiten mit stauberzeugenden Materialien Atemschutzmaske tragen.

Verwenden Sie bei starker Geräusentwicklung einen Gehörschutz.

An der Maschine tätige Personen dürfen nicht abgelenkt werden.

Sie können dadurch die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Verwenden Sie kein Gerät, dessen Ein-/Aus-Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich

nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

Schalten Sie das Gerät grundsätzlich vor Materialkontakt ein.

Entfernen Sie vor dem Einschalten Schlüssel und Einstellwerkzeuge.

Überlasten Sie die Maschine nicht. Wenn die Drehzahl sinkt, Maschine entlasten oder ausschalten. Mit dem geeigneten Elektrowerkzeug arbeiten Sie sicherer und besser im angegebenen Leistungsbereich.

Sichern Sie die Werkstücke gegen Mitdrehen, z. B. mit einer Spannvorrichtung oder einem Schraubstock. Bearbeiten Sie keine Werkstücke, die zu klein zum Festspannen sind. Wenn Sie das Werkstück mit der Hand festhalten können Sie das Werkzeug nicht sicher bedienen.

Bewahren Sie Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.

Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild der Maschine übereinstimmen.

Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Teilen, z.B. Rohre, Heizkörper, Herde, Kühlschränke, um sich vor elektrischem Schlag zu schützen.

Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel. Kabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Öl, Hitze und scharfen Kanten. Beschädigte Kabel können einen elektrischen Schlag verursachen.

Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn Gerät und Netzkabel auf Beschädigungen.

Achten Sie beim Einstecken des Netzsteckers darauf, dass der Betriebsschalter nicht arretiert sein darf.

Verwenden Sie im Freien nur dafür zugelassene Verlängerungskabel.

Bei der Verwendung einer Kabeltrommel

Kabel ganz abwickeln um Kabelerwärmung zu vermeiden. Drahtquerschnitt min. 1,5 mm².

Beim Arbeiten im Außenbereich muss die Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzschalter ausgerüstet sein.

Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder Einstellungen vornehmen.

Führen Sie das Kabel immer nach hinten vom Werkzeug weg.

Beim Arbeiten mit dem Gerät entstehen Stäube, die gesundheitsschädlich, brennbar oder explosiv sein können. Treffen Sie geeignete Schutzmaßnahmen. Tragen Sie eine Staubschutzmaske. Achten Sie auf eine gute Belüftung am Arbeitsplatz.

Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden.

Schalten Sie das Gerät vor dem Ablegen immer aus und lassen Sie es auslaufen.

Beim Schleifen von Metallen entsteht Funkenflug. Achten Sie darauf, dass sich keine Personen oder brennbare Materialien in der Nähe des Funkenflugbereichs befinden.

Die zulässige Drehzahl des Zubehörteiles muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl.

Verwenden Sie niemals beschädigte Einsatzwerkzeuge.

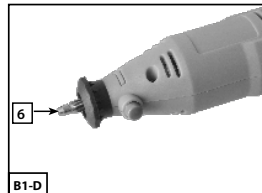
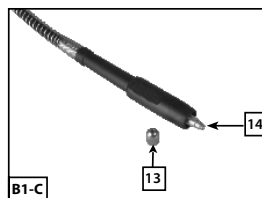
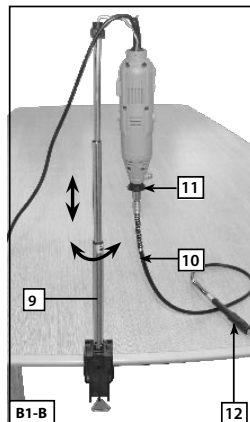
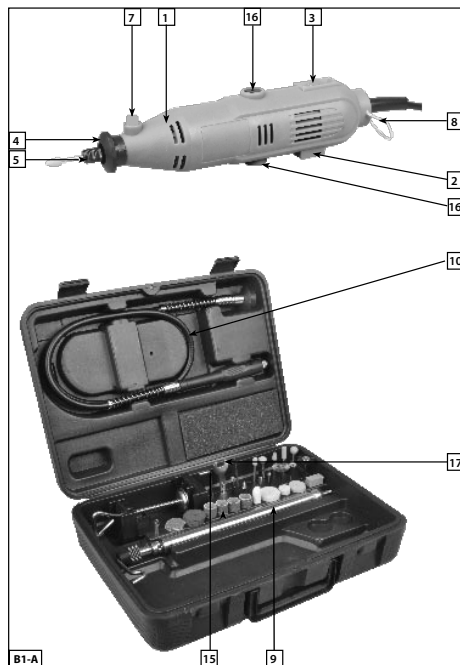
Verwenden Sie Zubehörteile nur gemäß des empfohlenen Einsatzzweckes.

Bringe Sie Ihr Hand nicht in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.

Gerätekomponenten (B1-A - D)

1. Bohr-/Drehschleifer
2. Ein-/Aus-Schalter
3. Drehzahlwahlschalter
4. Überwurfmutter A
5. Spannzangenmutter A
6. Spannzange A
7. Spindelarretierung

- 8. Aufhängebügel
- 9. Tischhalterung
- 10. Biegsame Welle
- 11. Überwurfmutter B
- 12. Kupplung
- 13. Spannzangenmutter B
- 14. Spannzange B
- 15. Schlüssel
- 16. Kohlebürsten 2x
- 17. Spanschlüssel



Vor der Inbetriebnahme

Überprüfen Sie Gerät und Kabel auf einwandfreie Funktion und betriebs sicheren Zustand. Nehmen Sie das Gerät vor der ersten Anwendung ca. 5 Minuten im Leerlauf in Betrieb, um die Kohlebürsten richtig einzuschleifen.

Arbeitshinweise

Alle Sicherheitsvorschriften sind zu beachten.

Achten Sie darauf die Lüftungsschlitze nicht mit der Hand abzudecken.



Beim ersten Einschalten das Werkzeug nicht auf das Gesicht richten. Nicht fest eingespannte Werkzeuge können bei Erreichen hoher Drehzahlen sich lösen oder zerspringen.

Verletzungsgefahr!

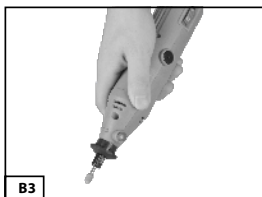
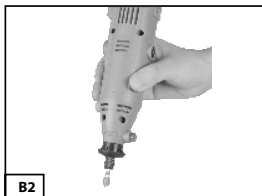
Die besten Ergebnisse werden mit der richtigen Drehzahl sowie geeignetem Zubehör erzielt.

Testen Sie die optimale Drehzahl an einem Probewerkstück aus.

Üben Sie keinen Druck auf das Werkzeug aus, sondern führen das Gerät mehrmals über die zu bearbeitende Oberfläche.

Für Detailarbeiten halten Sie das Gerät wie auf (B2) („Stift-Haltung“)

Für schwerere Arbeiten wie Schleifen oder Trennen halten Sie das Gerät wie auf (B3).



Montage

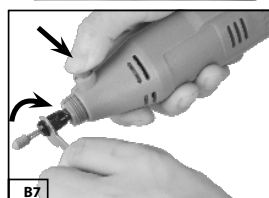
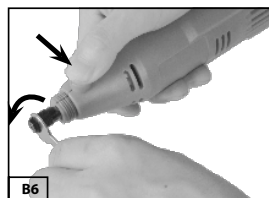
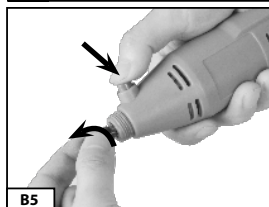
Werkzeug einspannen, Bohr-Drehschleifer

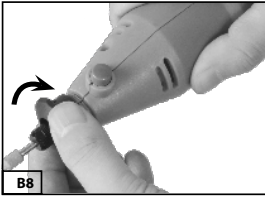
⚠ Achtung: Vor allen Arbeiten am Gerät Netzstecker ziehen!

- 1) Überwurfmutter (4) abschrauben (B4).
- 2) Spindelarreterung (7) fest drücken und Spannzangenmutter (5) drehen bis Spindelarreterung einrastet (B5).

Spindelarreterung nie bei laufendem Werkzeug betätigen!

- 3) Spannzangenmutter (5) mit Spannschlüssel (17) lösen (B6).
- 4) Werkzeug aus Set auswählen.
- 5) Werkzeug bis zum Anschlag in Spannzange (6) einführen. Spannzangenmutter (5) von Hand leicht anziehen.
- 6) Drücken Sie erneut die Spindelarreterung (7).
- 7) Ziehen Sie mit dem Spannschlüssel (17) die Spannzangenmutter (5) fest (B7).
- 8) Führen Sie die Überwurfmutter (4) über das Werkzeug und schrauben Sie diese fest auf den Bohr-Drehschleifer (B8).



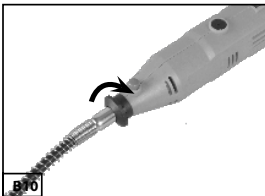
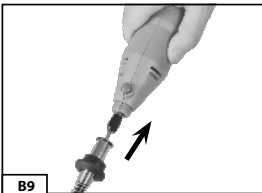


Montage Biegsame Welle

- 1) Entfernen Sie Überwurfmutter (4) vom Bohr-Drehschleifer.
- 2) Führen Sie die Achse der biegsamen Welle in die Spannzange (6) ein. Die Spannzangenmutter (5) muss dabei gelöst sein (B9).

Achten Sie darauf, dass dabei das Wellenende bis zum Anschlag in der Spannzange (6) steckt.

- 3) Schrauben Sie die Spannzangenmutter (5) fest. Dabei die Spindelarretierung (7) drücken.
- 4) Stecken Sie die Überwurfmutter (11) auf den Bohr-Drehschleifer und ziehen sie fest (B10).

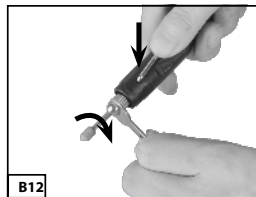
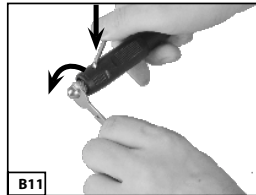


Einsetzen eines Werkzeuges in die Biegsame Welle

- 1) Spannzange festsetzen, indem Schlüssel (15) verwendet wird. Spannzangenmutter (13) mit Spanschlüssel (17) lösen (B11)
- 2) Werkzeug aus Set aussuchen.

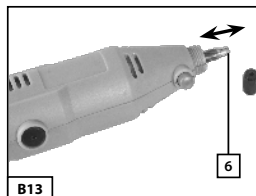
- 3) Werkzeug bis zum Anschlag in Spannzange (14) einführen.

- 4) Spannzangenmutter (13) erst mit der Hand, dann mit dem Spanschlüssel (17) festziehen (B12).



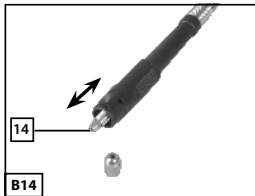
Wechseln Spannzange (6) Bohr-Drehschleifer (B13)

- 1) Schrauben Sie nach dem Entfernen der Überwurfmutter (4) die Spannzangenmutter (5) ab.
- 2) Ziehen Sie die Spannzange (6) nach vorne heraus und setzen eine neue ein (B13). 1 Stück ist im Lieferumfang enthalten.
- 3) Schrauben Sie die Spannzangenmutter (5) mit dem Spanschlüssel (17) wieder fest.
- 4) Schrauben Sie die Überwurfmutter (4) wieder fest.



Wechseln Spannzange (14) Biegsame Welle (B14)

- 1) Lösen Sie mit dem Spannschlüssel (17) die Spannzangenmutter (13).
- 2) Ziehen Sie die Spannzange (14) nach vorne heraus und setzen eine neue ein .
- 3) Schrauben Sie die Spannzangenmutter (13) mit dem Spannschlüssel (17) wieder fest.

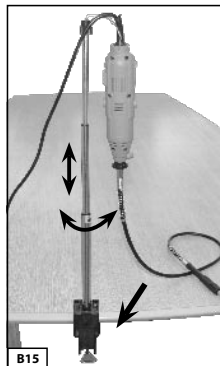


Montage Tischhalterung (B15)

- 1) Schrauben Sie die Teleskophalterung an die Tischklammer.
- 2) Lockern Sie die Teleskoprohre durch Rechtsdrehen.
- 3) Ziehen Sie die Teleskoprohre auf die gewünschte Länge aus und arretieren Sie diese durch Linksdrehen.



ACHTUNG Verwenden Sie die Flexible Welle nur mit aufgehängtem Bohr-Drehschleifer!



Arbeiten mit dem Multischleifer

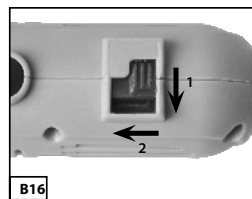
Das Gerät arbeitet mit hoher Geschwindigkeit.

Ermitteln Sie zunächst anhand eines Probestückes die optimale Drehzahl.

Ein-/Ausschalten (B16)

Zum Einschalten stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter (2) an der Geräteunterseite auf I.

Zum Ausschalten stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter (2) an der Geräteunterseite auf 0.



Drehzahlempfehlung

Die Drehzahlen lassen sich an dem Drehzahlwahlschalter (3) an der Oberseite des Gerätes wählen.

Niedrige Drehzahl:

- Bei der Bearbeitung von Kunststoffen und anderen Werkstoffen mit niedrigem Schmelzpunkt.
- Beim Polieren mit Filz-Polierzubehör.
- Bei allen Anwendungen mit Bürsten.

Hohe Drehzahl:

- Bei der Bearbeitung von Hartholz, Metall und Glas.
- Beim Schneiden in Holz, Eisen oder Stahl.

Montage Polier-, Schleif-, Trennscheiben

- 1) Drehen Sie den Gewindestift in die Filz-Polierscheiben.
- 2) Befestigen Sie Schleif- und Polierscheiben am Halter mit Beilagescheibe und Schraube.

3) Zum Wechseln der Schleifringe lockern Sie die Kreuzschlitzschraube am Vorderteil des Werkzeugkopfes. Ziehen den verbrauchten Schleifring ab und ersetzen ihn mit einem neuen.

Ziehen Sie die Kreuzschlitzschraube wieder fest. Der Schleifring ist fest arretiert.

Wartung und Pflege

Verschmierte, stumpfe Schleifwerkzeuge können Sie mit beiliegendem Schleifstein reinigen.

Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker.

Benutzen Sie zur Reinigung der Kunststoffteile einen feuchten Lappen.

Keine Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder spitze Gegenstände verwenden.

Befreien Sie die Belüftungsöffnungen und bewegliche Teile regelmäßig von feststehendem Staub mit einer weichen Bürste oder Pinsel.

Technische Daten

Netzspannung:	230-240 V ~
Netzfrequenz:	50 Hz
Aufnahmeleistung:	135 W
Leerlaufdrehzahl:	8000 - 32000 min ⁻¹
Spannzangendurchmesser:	3,2 mm
Gewicht:	0,66 kg
Dauerschalldruckpegel L _{pA} :	75,7 dB(A)
Schallleistungspegel L _{WA} :	86,7 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB
Vibrationen:	2,397 m/s ²
Unsicherheit K:	1,5 m/s ²

Reparaturen

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehör- und Ersatzteile. Sollte das Gerät trotz unserer Qualitätskontrollen und Ihrer Pflege einmal ausfallen, lassen Sie Reparaturen nur von einem autorisierten Elektro-Fachmann ausführen.

Umweltschutz



Werfen Sie Akkus/Batterien nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser. Akkus/Batterien bei einer Verkaufsstelle zur kostenlosen, fachgerechten Entsorgung abgeben.

GARANTIE

Dieses Gerät ist ein Qualitätserzeugnis. Es wurde unter Beachtung der derzeitigen technischen Erkenntnisse konstruiert und unter Verwendung eines üblichen guten Materials sorgfältig gebaut.

Die Garantiezeit beträgt 60 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch Kassenbonn, Rechnung oder Lieferschein nachzuweisen ist. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Funktionsfehler durch unseren Kundendienst beseitigt, die nachweisbar, trotz vorsichtsmäßiger Behandlung entsprechend unserer Bedienungsanleitung auf Materialfehler zurückzuführen sind.

Die Garantie erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch die Instandsetzung oder Ersatz einzelner Teile wird die Garantiezeit weder verlängert noch wird neue Garantiezeit für das Gerät in Gang gesetzt. Für eingebaute Ersatzteile läuft keine eigene Garantiefrist. Wir übernehmen keine Garantie für Schäden und Mängel an Geräten oder deren Teile, die durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung und Wartung auftreten. Das gilt auch bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung sowie Einbau von Ersatz- und Zubehörteile, die nicht in unserem Programm aufgeführt sind. Beim Eingreifen oder Veränderungen an dem Gerät durch Personen, die hierzu nicht von uns ermächtigt sind, erlischt der Garantieanspruch.

Die Garantie bezieht sich nicht auf die Teile, die durch eine natürliche Abnutzung verschlissen werden.

Bei Garantieanspruch, Störungen, Ersatzteil- oder Zubehörbedarf wenden Sie sich bitte an die hier aufgeführte Kundendienstzentrale:

Kundendienstzentrale:



Vertrieb/Distribution / Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
MIGROS-France S.A., F-74100 Etrembières
MIGROS Deutschland GmbH, D-79539 Lörrach



M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

DGM 135-1

gekauft bei:

in (Ort, Straße):

Name d. Käufers:

Straße, Haus-Nr.:

PLZ, Ort :

Telefon:

Datum, Unterschrift:

Fehlerbeschreibung:



Attention!



Avant la mise en service, lire le mode d'emploi !



Portez des lunettes de protection !



Portez une protection auditive !



Cet appareil répond aux recommandations prescrites en matière de sécurité des appareils électriques.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche.

Une utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels ou matériels. Les personnes ne connaissant pas bien le fonctionnement de l'appareil ne doivent pas l'utiliser. Conservez le mode d'emploi en lieu sûr.

Les enfants et les adolescents ne doivent pas utiliser l'appareil.

Utilisation conforme

L'appareil est conçu pour meuler, couper, tronçonner et polir du bois, des matières synthétiques, du métal et autres matériaux similaires en utilisant les accessoires correspondants.

En cas d'utilisation non conforme, ainsi qu'en cas de modifications apportées à la machine, le fabricant décline toute responsabilité.

Respectez les recommandations de sécurité, la notice de montage et le mode d'emploi ainsi par ailleurs que les prescriptions générales en vigueur en matière de prévention des accidents du travail.

Recommandations de sécurité

Maintenez votre poste de travail propre et bien éclairé afin d'éviter les accidents.

N'utilisez pas les appareils électriques à proximité de liquides inflammables ou de gaz, ni dans un environnement humide ou mouillé. En cas de non respect de cette recommandation, il y a risque d'incendie ou d'explosion.

Ne laissez pas l'outil marcher sans surveillance.

N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, si vous n'êtes pas concentré ou si vos capacités de réaction sont altérées par l'ingestion d'alcool ou de médicaments.

L'inattention peut entraîner des blessures graves.

Maintenez les outils dans un état propre et prêts à l'utilisation pour pouvoir travailler mieux et dans des conditions de sécurité accrue.

Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Assurez-vous d'être en équilibre stable et de porter des chaussures antidérapantes. Couvrez vos cheveux s'ils sont longs. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par des pièces en mouvement. Portez des lunettes de protection.

En cas de manipulation de matériaux produisant de la poussière, portez un masque respiratoire protecteur. Utilisez une protection auditive en cas de bruit important.

Les personnes travaillant sur une machine ne doivent pas être distraites. Elles pourraient ainsi perdre le contrôle de l'outil.

N'utilisez pas un appareil dont le bouton marche/arrêt est défectueux. Un outil électrique qu'on ne peut plus mettre en marche ou arrêter est dangereux et doit être réparé.

Mettez en marche l'appareil systématiquement avant tout contact avec le matériau.

Avant la mise en marche, éloignez les clés et les outils de réglage.

Ne surchargez pas la machine. Si le moteur baisse de régime, soulagez ou arrêtez la machine. Vous travaillerez plus en sécurité et mieux en utilisant l'outil électrique adapté à son régime optimal.

Fixez les pièces usinées pour les empêcher de tourner, par ex. avec un dispositif de serrage ou avec un étoupe. Ne travaillez pas un pièce qui soit trop petite pour être fixée. Si vous maintenez la pièce à usiner à la main, vous ne pouvez pas utiliser l'outil en toute sécurité.

Rangez les outils électriques hors de portée des enfants.

N'utilisez que des accessoires préconisés par le fabricant.

La tension du réseau doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de la machine.

Évitez tout contact corporel avec des éléments reliés à la terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les chaudières, les réfrigérateurs afin de vous protéger contre les décharges électriques.

Ne portez pas l'appareil par le câble. Débranchez le câble de la prise uniquement en tirant sur la che. Protégez le câble de l'huile, de la chaleur et des arêtes vives. Un câble endommagé peut provoquer une décharge électrique.

Avant de commencer à travailler, vérifiez l'appareil et le cordon d'alimentation.

Avant de brancher la che de secteur, veillez à ce que l'interrupteur de service ne soit pas bloqué.

Pour l'extérieur, utilisez uniquement des câbles prolongateurs agréés à cet effet.

En cas d'utilisation d'un enrouleur de câble, dérouler entièrement le câble pour éviter un échauffement de celui-ci. Section du I minimum 1,5 mm².

Pour les travaux d'extérieur, la prise doit être munie d'un interrupteur de protection contre les

courts-circuits.

Débranchez la che quand vous n'utilisez pas l'appareil ou si vous voulez effectuer des réglages.

Dirigez toujours le câble vers l'arrière de l'outil.

Le fonctionnement de l'appareil génère des poussières pouvant être nocives pour la santé, inflammables ou explosives. Prenez les mesures de protection appropriées. Portez un masque de protection contre la poussière. Veillez à une bonne aération sur le lieu de travail.

Les matériaux contenant de l'amiante ne doivent pas être usinés.

Avant la dépose, coupez toujours l'appareil et attendez l'arrêt du fonctionnement par inertie.

Des étincelles sont produites lors du ponçage de métaux. Veillez à ce qu'aucune personne ni aucune matière inflammable ne se trouvent à proximité du trajet des étincelles.

La vitesse de rotation admissible de l'accessoire doit être au moins aussi élevée que la vitesse de rotation maximale indiquée sur l'outil électrique.

N'utilisez jamais d'outils accessoires défectueux.

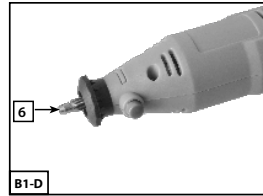
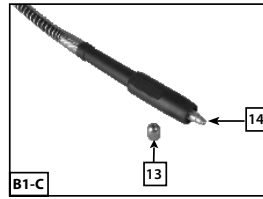
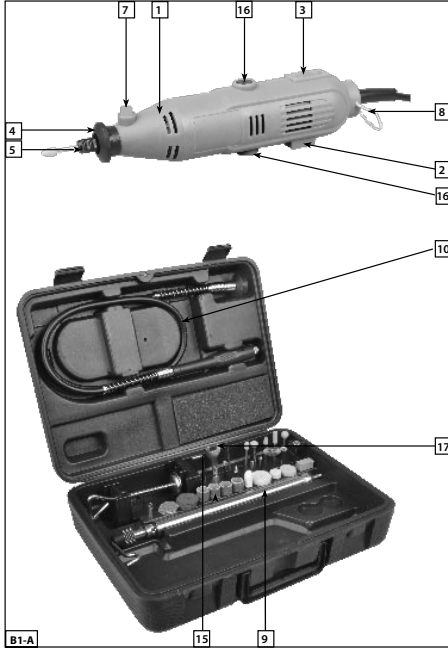
Utilisez les accessoires uniquement de façon conforme au but d'utilisation recommandé.

Ne mettez pas la main à proximité d'outils accessoires en rotation.

Composants de l'appareil (B1-A - D)

1. perceuse-meuleuse rotative
2. interrupteur En marche / Arrêt
3. régulation électronique de vitesse de rotation
4. écrou-chapeau A
5. écrou de pince de serrage A
6. pince de serrage A
7. Blocage de broche
8. étrier de suspension
9. Tableau support
10. arbre flexible
11. écrou-chapeau B
12. accouplement

- 13 écrou de pince de serrage B
- 14 pince de serrage B
- 15 clé
- 16 balais de charbon 2x
- 17 clé de serrage



Avant la mise en service

Vérifiez le fonctionnement impeccable de l'appareil et du câble ainsi que l'état de fonctionnement sûr.

Avant la première utilisation, mettez l'appareil en service au ralenti pendant env. 5 minutes afin de roder correctement les balais de charbon.

Mode de fonctionnement

Toutes les consignes de sécurité doivent être respectées.

Veillez à ce que votre main ne recouvre pas les fentes d'aération.

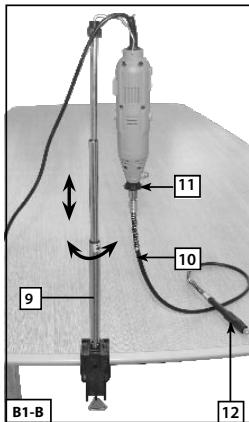
⚠ ATTENTION

Lors de la première mise en marche, ne pas tourner l'appareil vers le visage. Des outils insuffisamment serrés peuvent se détacher ou se casser lorsque des vitesses de rotation élevées sont atteintes. **Risque de blessures !**

Les meilleurs résultats sont obtenus avec la vitesse de rotation correcte et les accessoires adaptés.

Testez la vitesse de rotation optimale sur une pièce d'essai.

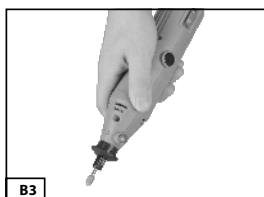
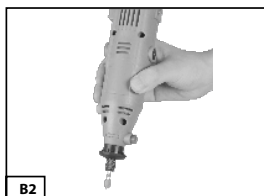
N'exercez pas de pression sur l'outil mais faites



passer l'appareil plusieurs fois sur la surface à usiner.

Pour des travaux de détail, tenez l'appareil tel que montré sur l'illustration (B2) (« tenue stylo »)

Pour des travaux lourds tels que meuler ou tronçonner, tenez l'appareil tel que montré sur l'illustration (B3).



Montage

Serrage de l'outil, perceuse-meuleuse rotative



Attention : Avant tout travail, débrancher la fiche de réseau !

- 1) Dévisser l'écrou-chapeau (4) (B4).
- 2) Appuyer fermement sur le blocage de broche (7) et tourner l'écrou de la pince de serrage (5) jusqu'à ce que le blocage de broche s'encliquette (B5).

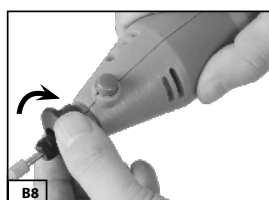
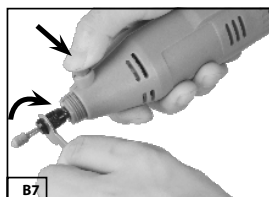
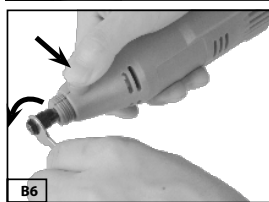
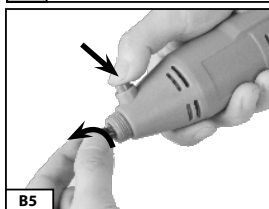
Ne jamais actionner le blocage de broche lorsque l'outil tourne !

- 3) Desserrer l'écrou de la pince de serrage (5) au moyen de la clé de serrage (17) (B6).
- 4) Sélectionner l'outil dans le kit.
- 5) Introduire l'outil jusqu'à la butée dans la pince de serrage (6). Serrer légèrement à la main l'écrou de la pince de serrage (5).

6) Appuyez à nouveau sur le blocage de broche (7).

7) Au moyen de la clé de serrage (17), serrez l'écrou de la pince de (5) (B7).

8) Faites passer l'écrou-chapeau (4) au-dessus de l'outil et serrez-le sur la perceuse-meuleuse rotative (B8).

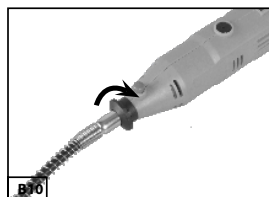
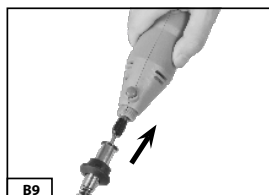


Montage de l'arbre flexible

- 1) Retirez l'écrou-chapeau (4) de la perceuse-meuleuse.
- 2) Introduisez l'axe de l'arbre flexible dans la pince de serrage (6). Pour ce faire, l'écrou de la pince de serrage (5) doit être desserré (B9).

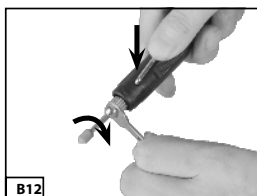
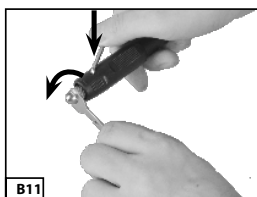
Veillez à ce que l'extrémité de l'arbre se trouve jusqu'à la butée dans la pince de serrage (6).

- 3) Serrez l'écrou de la pince de serrage (5).
Ce faisant, appuyer sur le blocage de broche (7).
- 4) Installez l'écrou-chapeau (11) sur la perceusemeuleuse et serrez-le (B10).



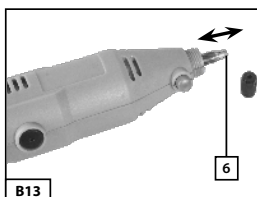
Installation d'un outil sur l'arbre flexible

- 1) Bloquez l'arbre avec la clé (15). Desserrer l'écrou de la pince de serrage (13) au moyen de la clé de serrage (17) (B11)
- 2) Choisir un outil du kit.
- 3) Introduire l'outil jusqu'à la butée dans la pince de serrage (14).
- 4) Serrer l'écrou de la pince de serrage (13) tout d'abord à la main, ensuite avec la clé de la pince de serrage (17) (B12).



Remplacement de la pince de serrage (6) de la perceuse-meuleuse rotative (B13)

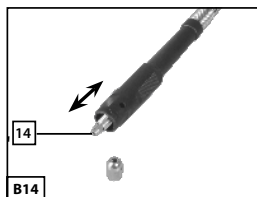
- 1) Après avoir retiré l'écrou-chapeau (4), dévissez l'écrou de la pince de serrage (5).
 - 2) Retirez la pince de serrage (6) vers l'avant et installez une nouvelle pince .
- 1 pince fait partie du volume de livraison.
- 3) Resserrez l'écrou de la pince de serrage (5) au moyen de la clé de serrage (17).
 - 4) Resserrez l'écrou-chapeau (4).



Remplacement de la pince de serrage (14) de l'arbre exible(B14)

- 1) Desserrer l'écrou de la pince de serrage (13) au moyen de la clé de serrage (17).
- 2) Retirez la pince de serrage (14) vers l'avant et installez une nouvelle pince.
- 3) Resserrez l'écrou de la pince de serrage (13) au

moyen de la clé de serrage (17).

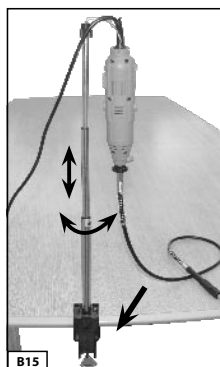


Montage de la xation de plateau (B15)

- 1) Vissez la xation télescopique sur la pince du plateau.
- 2) Desserrez les tubes télescopiques en tournant vers la droite.
- 3) Etirez les tubes télescopiques à la longueur désirée et bloquez-les en tournant vers la gauche.



ATTENTION Utilisez l'arbre exible uniquement avec le tournevis de perçage suspendu !



Travailler avec la perceuse-meuleuse rotative

L'appareil travaille à une vitesse élevée.

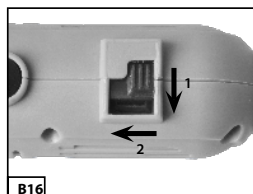
Déterminez tout d'abord la vitesse de rotation optimale au moyen d'une pièce d'essai.

Mettre en marche / arrêter (B16)

Pour mettre en marche, mettez l'interrupteur En

marche / Arrêt (2) situé sur le côté inférieur de l'appareil sur I.

Pour arrêter, mettez l'interrupteur En marche / Arrêt (2) situé sur le côté inférieur de l'appareil sur 0.



Recommandation de vitesse de rotation

Les vitesses de rotation peuvent être choisies au moyen de la molette de réglage (3) située sur le côté supérieur de l'appareil.

Faible vitesse de rotation :

- Pour l'usinage de matières synthétiques et autres matériaux à faible point de fusion.
- Pour le polissage avec un accessoire de polissage en feutre.
- Pour toutes les utilisations avec des brosses.

Vitesse de rotation élevée :

- Pour l'usinage de bois dur, de métal et de verre.
- Pour couper dans du bois, du fer ou de l'acier.

Montage des disques de polissage, de meulage, de tronçonnage

- 1) Tournez la tige letée dans les disques de polissage en feutre.
- 2) Fixez les disques de meulage et de polissage sur le support avec la rondelle et la vis.
- 3) Pour remplacer les bagues de meulage, desserrez la vis à empreinte cruciforme située sur la partie avant de la tête de l'outil. Retirez la bague de serrage usagée et remplacez-la par une neuve.

Resserrez la vis à empreinte cruciforme. La bague de meulage est bloquée.

Entretien et maintenance

Vous pouvez nettoyer des outils de rectification graisseux, émoussés au moyen de la pierre à aiguiser.

Avant tout travail, débrancher la che de réseau.

Pour le nettoyage des pièces en plastique, utilisez un chiffon humide.

Ne pas utiliser de détergents, de solvants ou d'objets pointus.

Enlevez régulièrement la poussière déposée sur les ouvertures d'aération et les pièces mobiles avec une brosse douce ou un pinceau.

Caractéristiques techniques

Tension de réseau :	230-240 V~
Fréquence de réseau :	50 Hz
Puissance absorbée :	135 W
Régime à vide :	8000 - 32000 min ⁻¹
Diamètre de la pince de serrage :	3,2 mm
Poids :	0,66 kg
Niveau de pression sonore continu L _{pA} :	75,7 dB(A)
Niveau de puissance sonore L _{WA} :	86,7 dB(A)
Insécurité K:	3 dB
Vibrations:	2,397 m/s ²
Insécurité K:	1,5 m/s ²

Réparations

N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange préconisés par le fabricant. Si, malgré nos contrôles de qualité et notre soin, l'appareil venait à tomber en panne, faites effectuer les réparations exclusivement par un électricien agréé.

Protection de l'environnement



Ne jetez jamais une batterie / piles dans les ordures ménagères, le feu ou l'eau.
Batterie / piles dans un point de vente pour libre, une élimination appropriée.

GARANTIE

Cet appareil est un produit de qualité. Il a été conçu selon les connaissances techniques actuelles et construit soigneusement en utilisant une bonne matière première courante.

La durée de garantie est de 60 mois et commence à courir au moment de la remise qui doit être attestée en présentant le ticket de caisse, la facture ou le bon de livraison. Pendant la période de garantie, toutes les anomalies fonctionnelles sont éliminées par notre service après-vente résultant, malgré une manipulation correcte conformément à notre notice d'utilisation, d'un vice de matériel.

La garantie se déroule de façon à ce que les pièces défectueuses soient réparées gratuitement ou remplacées par des pièces impeccables, selon notre choix. Les pièces remplacées deviennent notre propriété. La réparation ou le remplacement de certaines pièces n'entraîne aucune prolongation de la durée de garantie ni une nouvelle garantie pour l'appareil. Les pièces de rechange montées n'ont pas de durée de garantie propre. Nous n'accordons aucune garantie pour des dommages et défauts sur les appareils ou leurs pièces découlant d'une trop forte sollicitation, d'une manipulation non conforme ou d'un manque d'entretien.

Cela vaut également en cas de non-respect de la notice d'utilisation ainsi que pour le montage de pièces de rechange et d'accessoires qui ne figurent pas dans notre gamme. En cas d'interventions ou de modifications de l'appareil effectuées par des personnes que nous n'avons pas mandatées, le droit à la garantie devient caduc.

La garantie ne s'étend pas aux pièces usées en raison d'une usure naturelle.

En cas de demande de garantie, de pannes, de demande de pièces de rechanges ou d'accessoires, veuillez vous adresser à la centrale du service après-vente ci-dessous :

Centrale du service après-vente :



Vertrieb/Distribution / Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
MIGROS-France S.A., F-74100 Etrembières
MIGROS Deutschland GmbH, D-79539 Lörrach



M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

DGM 135-1

Acheté chez :

à (ville, rue) :

Nom de l'acheteur :

Rue, N° :

CP, ville :

Téléphone :

Date, signature :

Description du défaut :



ATTENTION



Leggere le istruzioni d'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio!



Indossare occhiali protettivi!



Indossare la cuffia antirumore!



Questo apparecchio è conforme alle prescrizioni di sicurezza per apparecchiature elettriche.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Un uso non corretto può causare ferite alle persone e danni alle cose. L'apparecchio non può essere utilizzato da persone che non abbiano confidenza con le relative istruzioni d'uso. Conservare con cura le istruzioni d'uso.

Bambini e ragazzi non sono autorizzati all'uso dell'apparecchio.

Utilizzo conforme

Questo apparecchio è progettato per la smerigliatura, incisione, troncatura e lucidatura di legno, plastica, metallo e materiali simili, con utilizzo degli accessori adatti.

Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per un utilizzo non conforme alle prescrizioni, così come per modifiche apportate alla macchina. Attenersi quindi alle avvertenze di sicurezza, alle istruzioni per il montaggio e l'uso, nonché alle norme antinfortunistiche genericamente valide per tali apparecchi.

Avvertenze per la sicurezza

Per evitare incidenti, mantenere pulito e ben illuminato il luogo di lavoro.

Non utilizzare gli apparecchi elettrici nelle vicinanze di liquidi o gas infiammabili e in ambienti umidi o bagnati. La mancata osservanza di tale avvertenza comporta pericolo di incendio o esplosione.

Non lasciare acceso l'apparecchio se non sotto sorveglianza.

Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o non concentrati, oppure i riflessi sono rallentati per l'uso di alcol o farmaci.

In seguito a disattenzione ci si può ferire seriamente.

Per poter lavorare meglio e in maggiore sicurezza, mantenere puliti e funzionanti gli utensili.

Non indossare indumenti ampi o collane, bracciali, ecc..

Indossare scarpe sicure e antiscivolo.

Indossare un copricapo, se i capelli sono lunghi.

Indumenti non aderenti, collane, bracciali, capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Indossare occhiali protettivi.

Indossare una mascherina, quando si lavora con materiali che producono polvere.

Indossare cuffie protettive per le orecchie, se il rumore prodotto dall'utensile è forte.

Non distrarre le persone che stanno lavorando alla macchina.

Potrebbero perdere il controllo dell'utensile.

Non utilizzare mai un apparecchio, se l'interruttore on/off è difettoso. Un apparecchio elettrico che non si riesce più ad accendere o spegnere è pericoloso; pertanto è necessario ripararlo.

Accendere l'apparecchio prima che venga a contatto con il materiale.

Prima dell'accensione, rimuovere chiavette e

strumenti di regolazione.

Non sovraccaricare la macchina. Se il numero di giri si abbassa, diminuire il carico di lavoro o spegnere la macchina. Le lavorazioni con l'utensile elettrico adatto risultano più sicure e migliori se effettuate nel campo di applicazione previsto.

Assicurare i pezzi in lavorazione contro la rotazione, ad esempio utilizzando un dispositivo di serraggio o un cavalletto a vite. Non lavorare mai pezzi tanto piccoli da non poter essere bloccati in posizione. Non è possibile controllare con sicurezza l'utensile, se si è costretti contemporaneamente a tenere fermo con la mano il pezzo in lavorazione.

Conservare gli utensili elettrici lontano dalla portata dei bambini.

Utilizzare esclusivamente accessori consigliati dal costruttore.

La tensione di rete deve corrispondere ai dati riportati sulla targhetta della macchina.

Per proteggersi da possibili scariche elettriche, evitare il contatto sico con elementi collegati a terra, ad esempio tubi, radiatori, forni, frigoriferi.

Non tirare l'apparecchio per il cavo. Slare il cavo dalla presa tirando solo la spina. Proteggere il cavo da olio, calore e spigoli vivi. I cavi danneggiati possono causare scariche elettriche.

Prima di iniziare il lavoro, controllare che l'apparecchio e il cavo di rete non siano danneggiati.

Quando si inla la spina nella presa di rete, accertarsi che l'interruttore on/o non sia bloccato.

All'aperto utilizzare solo la prolunga specificatamente omologata.

Se si usa una prolunga avvolta su tamburo, svolgere completamente il cavo per evitare che lo stesso si surriscaldi. Sezione lo min. 1,5 mm².

Per lavorazioni all'esterno, la presa di corrente deve essere provvista di interruttore di

sicurezza per corrente di guasto.

Sfilare la spina quando non si utilizza l'apparecchio o si eettuano regolazioni.

Allontanare sempre il cavo dall'utensile tirandolo indietro.

Le lavorazioni eettuate con questo apparecchio producono polveri che possono essere dannose per la salute, combustibili o esplosive. Adottare quindi idonee misure protettive. Indossare una mascherina antipolvere. Provvedere ad una buona aerazione nel luogo di lavoro.

Non lavorare mai materiale contenente amianto.

Spegnere sempre e lasciare fermare l'apparecchio prima di appoggiarlo.

Durante la smerigliatura di metalli vengono generate scintille. Fare quindi attenzione che nessuna persona o nessun materiale inammabile si trovi nella zona di propagazione delle scintille.

Il numero di giri ammesso per il singolo accessorio deve corrispondere almeno al numero di giri massimo indicato sull'utensile elettrico.

Non usare mai utensili danneggiati.

Utilizzare solo gli accessori conformi all'uso consigliato.

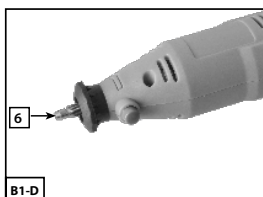
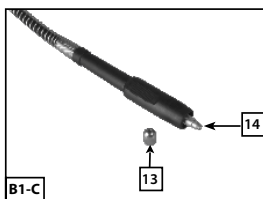
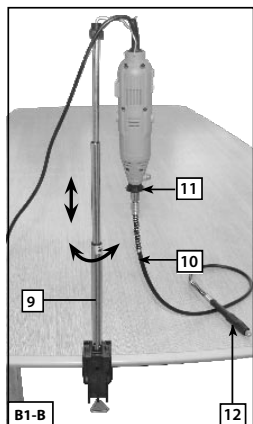
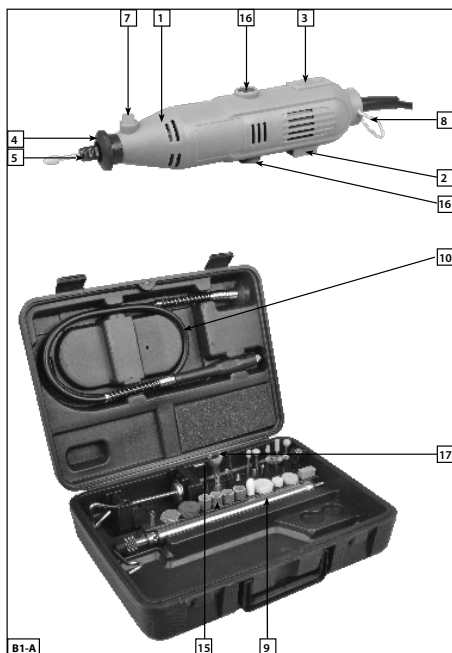
Non accostare le mani agli utensili mentre stanno ruotando.

Componenti dell'apparecchio (B1-A - D)

1. Trapano smerigliatore
2. Interruttore On/O
3. Regolazione elettronica del numero di giri
4. Dado a risvolto A
5. Ghiera di serraggio A
6. Pinza A
7. Bloccaggio a mandrino
8. Gancio di ssaggio
9. Supporto da tavolo
10. Albero essibile



- 11. Dado a risvolto B
- 12. Attacco
- 13. Ghiera di serraggio B
- 14. Pinza B
- 15. Chiave
- 16. Spazzole di carbonio (2x)
- 17. Chiave



Prima della messa in funzione

Controllare che l'apparecchio e il cavo funzionino correttamente e siano in condizioni d'uso sicure.

Per inserire correttamente le spazzole di carbonio, far funzionare l'apparecchio a vuoto per circa 5 minuti prima di utilizzarlo per la prima volta.

Avvertenze per la lavorazione

Seguire tutte le avvertenze per la sicurezza.

Prestare attenzione a non coprire con la mano l'apertura di ventilazione.

ATTENZIONE

Alla prima accensione evitare di rivolgere l'utensile contro il viso. Se non sono ben fissati, gli utensili possono staccarsi e saltare via quando raggiungono elevati numeri di giri. **Pericolo di lesioni!**

I risultati migliori si ottengono utilizzando l'utensile con il numero di giri corretto e con l'accessorio adatto.

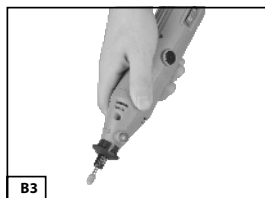
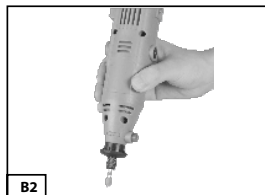
Provare il numero di giri ottimale su un pezzo di prova.

Passare l'apparecchio più volte sulla superficie

da lavorare senza esercitare alcuna pressione sul pezzo.

Per lavorazioni su particolari tenere l'apparecchio come indicato in (B2) ("posizione perno")

Per lavori più gravosi come la smerigliatura o la troncatura tenere l'apparecchio come in (B3).



Montaggio

Bloccaggio dell'utensile nel trapano smerigliatore



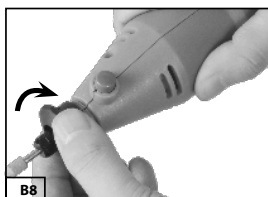
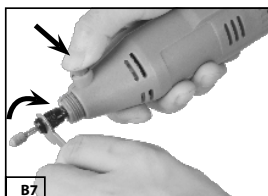
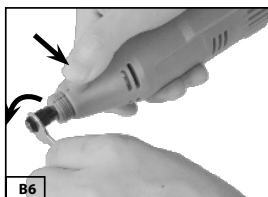
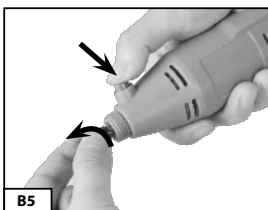
Attenzione: sfilare la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualunque lavoro!

- 1) Svitare il dado a risvolto (4) (B4).
- 2) Premere con forza sul bloccaggio a mandrino (7) e girare la ghiera di serraggio (5) finché il bloccaggio a mandrino non scatta in posizione (B5). Non azionare mai il bloccaggio a mandrino con l'utensile in funzione.
- 3) Allentare la ghiera di serraggio (5) con la chiave (17) (B6).
- 4) Scegliere l'utensile dal set (15).
- 5) Inserire l'utensile nella pinza (6) fino all'arresto. Stringere leggermente a mano la ghiera di serraggio (5).
- 6) Premere nuovamente sul bloccaggio a

mandrino (7).

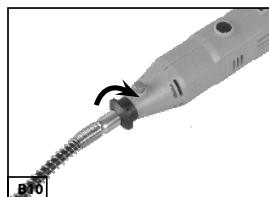
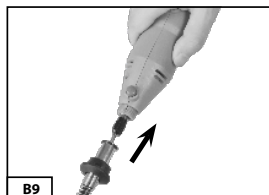
7) Serrare a fondo la ghiera di serraggio (5) con la chiave (17) (B7).

8) Infilare il dado a risvolto (4) sull'utensile e avvitarlo saldamente sul trapano smerigliatore (B8).



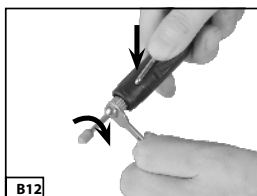
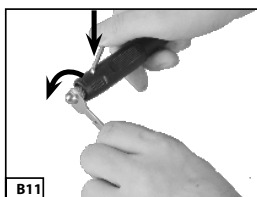
Montaggio dell'albero flessibile

- 1) Togliere il dado a risvolto (4) dal trapano smerigliatore.
- 2) Introdurre l'asse dell'albero flessibile nella pinza (6). Eseguire questa operazione con la ghiera di serraggio (5) allentata (B9).
- 3) Serrare a fondo la ghiera di serraggio (5). Contemporaneamente premere sul fermo dell'albero (7).
- 4) Applicare il dado a risvolto (11) sul trapano smerigliatore e serrarlo a fondo (B10).



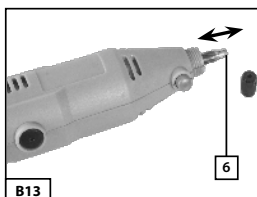
Inserimento di un utensile nell'albero flessibile

- 1) Bloccare l'albero con il chiave (15). Allentare la ghiera di serraggio (13) con la chiave (17) (B11).
- 2) Scegliere l'utensile dal set.
- 3) Inserire l'utensile nella pinza (14) fino all'arresto.
- 4) Stringere la ghiera di serraggio (13) prima con la mano e poi con la chiave (17) (B12).



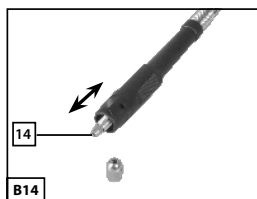
Sostituzione della pinza (6) del trapano smerigliatore (B13)

- 1) Dopo aver tolto il dado a risvolto (4) svitare la ghiera di serraggio (5).
- 2) Estrarre la pinza (6) in avanti e inserirne una nuova.
- 1 Il pezzo è compreso nella fornitura.
- 3) Riavvitare a fondo la ghiera di serraggio (5) con la chiave (17).
- 4) Riavvitare a fondo il dado a risvolto (4).



Sostituzione della pinza (14) dell'albero flessibile (B14)

- 1) Allentare la ghiera di serraggio (13) con la chiave (17).
- 2) Estrarre la pinza (14) in avanti e inserirne una nuova.
- 3) Riavvitare a fondo la ghiera di serraggio (13) con la chiave (17).

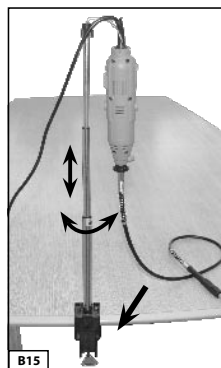


Montaggio del supporto da tavolo (B15)

- 1) Avvitare il supporto telescopico al morsetto da tavolo.
- 2) Allentare i tubi telescopici ruotando verso destra.
- 3) Estrarre i tubi telescopici no alla lunghezza desiderata e bloccarli ruotando verso sinistra.



ATTENZIONE Utilizzare l'albero esibibile solamente con la punta da trapano inserita.



Lavorazioni con il trapano/ smerigliatore

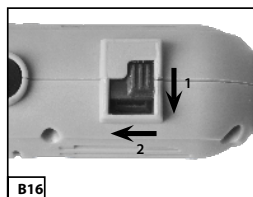
L'apparecchio lavora ad elevata velocità di rotazione.

Prima di tutto stabilire qual è il numero di giri ottimale su un pezzo di prova.

Accensione/Spegnimento (B16)

Per accendere, posizionare l'interruttore On/O (2), posto sul lato inferiore dell'apparecchio, su I.

Per spegnere, posizionare l'interruttore On/O (2), posto sul lato inferiore dell'apparecchio, su 0.



Consiglio per la regolazione del numero di giri

Il numero di giri si sceglie con la manopola di regolazione (3) posta sul lato superiore dell'apparecchio.

Numero di giri basso:

- per lavorare materiali di plastica e altri materiali con basso punto di fusione.
- per lucidare con gli accessori in feltro.
- per tutte le applicazioni con spazzole.

Numero di giri alto:

- per lavorare legno duro, metallo e vetro.
- per incidere legno, ferro o acciaio.

Montaggio delle mole per lucidare, smerigliare e troncare

- 1) Avvitare il perno lettato nelle mole in feltro.
- 2) Fissare al supporto le mole per smerigliare e lucidare con la rosetta e la vite.
- 3) Per cambiare gli anelli collettori allentare la vite con intaglio a croce sul lato anteriore della testa dell'utensile. Slare l'anello collettore usurato e sostituirlo con uno nuovo.

Serrare nuovamente la vite con intaglio a croce. L'anello collettore è bloccato saldamente.

Manutenzione e cura

Le mole impastate o che hanno perso il lo si possono pulire con la cote fornita a corredo. Prima di eettuare qualunque lavoro

sull'apparecchio, slare la spina di corrente.

Per la pulizia delle parti in plastica, utilizzare un panno umido.

Non utilizzare detergenti, solventi né oggetti appuntiti.

Rimuovere regolarmente la polvere statica dalle aperture di aerazione e dalle parti mobili utilizzando una spazzola morbida o un pennello.

Dati tecnici

Tensione di rete:	230-240 V ~
Frequenza di rete:	50 Hz
Potenza assorbita:	135 W
Velocità a vuoto:	8000 - 32000 min ⁻¹
Diametro pinza:	3,2 mm
Peso:	0,66 kg
Livello pressione sonora L _{pA} :	75,7 dB(A)
Livello potenza sonora L _{WA} :	86,7 dB(A)
Incertezza K:	3 dB
Vibrazioni:	2,397 m/s ²
Incertezza K:	1,5 m/s ²

Riparazioni

Utilizzare esclusivamente accessori e ricambi consigliati dal costruttore. Se, nonostante i nostri controlli di qualità e la vostra cura, l'apparecchio dovesse guastarsi, fare eettuare le riparazioni da un elettricista specializzato autorizzato.

Protezione ambientale



Non gettare mai la batteria / le batterie in rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Batteria / batterie ad un punto di vendita per libero, il corretto smaltimento.

GARANZIA

Questo apparecchio è un prodotto di qualità, costruito accuratamente secondo lo stato attuale della tecnica e utilizzando un materiale comune di buona qualità. Il periodo di garanzia è di 60 mesi a decorrere dalla data di consegna, che deve essere certificata con scontrino di cassa, fattura o bolla di consegna. Nel periodo di garanzia il nostro servizio clienti si impegna ad eliminare tutti i difetti di funzionamento, per i quali sia possibile dimostrare l'origine dovuta a difetti del materiale e non a un trattamento non conforme alle nostre istruzioni per l'uso. La garanzia si espleta a nostra discrezione riparando gratuitamente i pezzi difettosi o sostituendoli con pezzi funzionanti. I pezzi sostituiti tornano di nostra proprietà. La riparazione o sostituzione dei singoli pezzi non implica il prolungamento del periodo di garanzia, così come non riaccende un nuovo periodo di garanzia per l'apparecchio in uso. Non è prevista una scadenza di garanzia propria per i pezzi di ricambio montati. Non rientrano nella garanzia danni e carenze degli apparecchi o di loro parti dovuti a sollecitazione impropria, trattamento e manutenzione irregolare. Lo stesso vale per la mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, nonché per l'installazione di pezzi di ricambio e accessori che non rientrano nel nostro assortimento. Interventi o modifiche all'apparecchio apportati da persone che non ne hanno l'autorità, causano l'annullamento della garanzia.

La garanzia non si applica a pezzi logorati in seguito a naturale usura.

In caso di reclami di garanzia, guasti, necessità di pezzi di ricambi o accessori, rivolgersi alla Centrale Servizio Clienti indicata qui di seguito:

Centrale Servizio Clienti:



Vertrieb/Distribution / Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
MIGROS-France S.A., F-74100 Etrembières
MIGROS Deutschland GmbH, D-79539 Lörrach



M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

DGM 135-1

acquistato da:

in (località, via):

Nome dell'acquirente:

Via, Nr. civivo

CAP, Località:

Telefono:

Data, Firma:

Descrizione del difetto:

Konformitätserklärung



Matrix GmbH
Postauer Str. 26
D-84109 Wörth/Isar
Fax: +49 8702 94 85 8-29
E-Mail: info@matrix-direct.net

- D) erklärt folgende Konformität gemäss EU-Richtline und Normen für den Artikel
- F) déclare la conformité suivante selon la directive UE et les normes pour l'article
- I) dichiara la seguente conformità secondo le direttive e le normative UE per l'articolo

Multifunktionswerkzeug / DGM 135-1

- | | | | |
|-------------------------------------|-------------|--------------------------|------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2006/42/EC | <input type="checkbox"/> | 87/404/EEC |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2002/95/EC | <input type="checkbox"/> | R&TTED 1999/5/EC |
| <input type="checkbox"/> | 97/23/EC | <input type="checkbox"/> | 2002/96/EC |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 2004/108/EC | <input type="checkbox"/> | 95/54/EC |
| <input type="checkbox"/> | 90/396/EC | <input type="checkbox"/> | 97/68/EC |
| <input type="checkbox"/> | 89/686/EEC | | |

EN 60745-1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60745-2-3

The technical documentation is kept by our authorized representative
Matrix GmbH
Postauer Str. 26
D-84109 Wörth / Isar

Wörth/Isar, den 09.08.2012
Art.-Nr.: 6166.426

M. Bindhammer (Technical Director)



Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
Migros France S.A., F-74100 Etrembières
Migros Deutschland GmbH, D-79539 Lörrach

 M-INFOLINE
CH-0848 84 0848
www.migros.ch

DO IT+GARDEN
 **MIGROS**